

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE PRIMA**

**PREMIÈRE PARTIE**

**LEGGI E REGOLAMENTI**

**LOIS ET RÈGLEMENTS**

**Loi régionale n° 14 du 2 août 2016,**

**portant approbation des comptes généraux de la Région pour l'exercice budgétaire 2015.**  
*(Le texte italien a été publié au Bulletin Officiel n° 34 – Edition extraordinaire – du 3 août 2016).*

page 3484

**Loi régionale n° 15 du 2 août 2016,**

**portant premières mesures de rectification du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région.**  
*(Le texte italien a été publié au Bulletin Officiel n° 34 – Edition extraordinaire – du 3 août 2016).*

page 3487

**Loi régionale n° 16 du 2 août 2016,**

**portant dispositions liées à la loi régionale relative aux mesures de rectification du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région.**  
*(Le texte italien a été publié au Bulletin Officiel n° 34 – Edition extraordinaire – du 3 août 2016).*

page 3492

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

**Decreto 2 agosto 2016, n. 332.**

**Arrêté n° 332 du 2 août 2016,**

**Regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215 e ss.mm.ii. Progetto di fusione per incorporazione del consorzio di miglioramento fondiario “consorzio irriguo di Saint-Christophe” nel consorzio di miglioramento fondiario “Côtes de Sorreley et Senin”, entrambi con sede nel Comune di SAINT-CHRISTOPHE e conseguenti adempimenti.**

**portant dépôt, au sens du décret du roi n° 215 du 13 février 1933, du projet de fusion par incorporation du consortium d'amélioration foncière *Consortio irriguo di Saint-Christophe* dans le consortium d'amélioration foncière *Côtes de Sorreley et Senin*, ayant leurs sièges à SAINT-CHRISTOPHE, et de la documentation relative aux obligations qui en découlent.**

pag. 3499

page 3499

**Decreto 22 agosto 2016, n. 354.**

**Arrêté n° 354 du 22 août 2016,**

**Campagna vendemmiale 2016/2017.**

**portant dispositions relatives à la campagne vitivinicole 2016/2017.**

pag. 3500

page 3500

**ATTI  
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
AGRICOLTURA  
E RISORSE NATURALI**

Arrêté n° 4 du 5 août 2016,

portant modification des statuts du consortium d'amélioration foncière «Pontboset» dont le siège est situé dans la commune de PONTBOSET. page 3503

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 22 aprile 2016, n. 527.

Approvazione del testo dell'accordo di programma tra la Regione, il Comune di BRUSSON e l'Azienda USL della Valle d'Aosta, per la riqualificazione urbanistica del centro storico comunale attraverso la costruzione prioritaria delle autorimesse e successivamente dei locali interrati e della nuova sede del consultorio e dei servizi di volontariato.

pag. 3504

Deliberazione 22 luglio 2016, n. 968.

Sdemanializzazione e passaggio alla categoria dei beni patrimoniali disponibili di documenti bibliografici, sonori e audiovisivi del sistema bibliotecario regionale, ai sensi della legge regionale 10 aprile 1997, n. 12, e successive modificazioni. pag. 3513

Deliberazione 12 agosto 2016, n. 1091.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di variante alle subconcessioni a servizio degli impianti idroelettrici denominati "La Salle I" e "La Salle II", ubicati nel Comune di LA SALLE e contestuale rilascio alla società idroelettrica BKW Hydro Valle d'Aosta s.r.l., con sede a La Salle, delle subconcessioni di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico in variante rispetto a quanto originariamente assentito con i decreti del Presidente della Regione nn. 591/1994 e 402/1998.

pag. 3514

**ACTES  
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT  
DE L'AGRICULTURE  
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Decreto 5 agosto 2016, n. 4.

Modifiche dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario "Pontboset", con sede nel comune di PONTBOSET. pag. 3503

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 527 du 22 avril 2016,

portant approbation de l'accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste, la Commune de BRUSSON et l'Agence USL de la Vallée d'Aoste en vue de la requalification du centre historique du chef-lieu de BRUSSON avec la construction du garage enterré, ensuite des locaux du sous-sol et enfin des nouveaux locaux destinés à accueillir le dispensaire polyvalent et les services de bénévolat. page 3504

Délibération n° 968 du 22 juillet 2016,

portant désaffectation de documents bibliographiques, sonores et audiovisuels relevant du système régional des bibliothèques et inscription desdits biens dans la catégorie des biens patrimoniaux disponibles, au sens de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997. page 3513

Délibération n° 1091 du 12 août 2016,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de modification des autorisations, par sous-concession, de dérivation d'eau en vue de l'alimentation des installations hydroélectriques dénommées «La Salle I» et «La Salle II», situées dans la commune de La Salle, ainsi que délivrance à *BKW Hydro Valle d'Aosta srl*, dont le siège est à LA SALLE, des autorisations, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique, à titre de modification des autorisations accordées par les arrêtés du président du Gouvernement régional n° 591 du 14 juin 1994 et n° 402 du 21 juillet 1998. page 3514

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso. pag. 3516

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 4 agosto 2016, n. 40.

Approvazione del regolamento edilizio comunale.  
pag 3516

Comune di GRESSAN. Deliberazione 18 agosto 2016, n. 34.

Variante non sostanziale n. 5 al vigente P.R.G.C. per inserimento nuovo vincolo a servizio area raccolta rifiuti in fraz. Moline - Esame osservazioni - Approvazione definitiva.  
pag 3517

Comune di LA MAGDELEINE. Deliberazione 10 giugno 2016, n. 21.

Provvedimenti per cessioni aree.  
pag. 3519

Comune di NUS. Decreto 17 agosto 2016, n. 1.

Acquisizione al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per la strada comunale dal Bivio Strada Regionale 36 alla Frazione Arlian, ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22, della Legge 23 dicembre 1998, n. 448.

pag. 3520

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Azienda Unità Sanitaria Locale.

Pubblicazione della graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 collaboratori professionali (sanitari-tecnici della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro), cat. D presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.  
pag. 3523

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis. page 3516

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 40 du 4 août 2016,

portant approbation du règlement communal de la construction.  
page 3516

Commune de GRESSAN. Délibération n° 34 du 18 août 2016,

portant examen des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 5 du PRGC en vigueur, relative à la destination obligatoire à service pour la collecte des déchets d'une zone située à Moline, et approbation définitive de ladite variante.  
page 3517

Commune de LA MAGDELEINE. Délibération n° 21 du 10 juin 2016,

portant procédures visant à la cession d'aires.  
page 3519

Commune de NUS. Acte n° 1 du 17 août 2016

portant intégration au domaine routier des biens immeubles privés à usage public nécessaires aux travaux sur le tronçon de route communale compris entre le croisement avec la routé régionale n° 36 et le hameau d'Arlian, aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième alinéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998.  
pag. 3520

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

Agence Unité Sanitaire Locale.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux collaborateurs professionnels sanitaires – techniciens de la prévention dans l'environnement et sur les lieux de travail, catégorie D, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.  
page 3523